

Название продукта : GALVA SHINE
 Дата создания: 18.11.15 Version : 1.0
 Справ. №: BDS001551_21_20151118 (RU)
 Заменяет: BDS001551_20140417

РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании

1.1. Название продукта

GALVA SHINE
 Аэрозоль

1.2. Области применения вещества или смеси

Антикоррозионные продукты

1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности

2.1. Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Директивой EC №1272/2008

Физическое состояние: Аэрозоли, Категория 1
 Чрезвычайно легковоспламеняющаяся аэрозоль.
 Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв.





Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

Состояние здоровья:	Поражение/раздражение кожи, Категория 2 Вызывает раздражение кожи. Серьезное повреждение глаз/раздражение глаз, Категория 2 Вызывает серьезное раздражение глаз. Избирательная токсичность, направленная на органы-мишени - однократное воздействие, Категория 3 Может вызывать сонливость или головокружение.
Окружающая среда :	

2.2. Элементы этикетки

Маркировка в соответствии с Директивой EC №1272/2008

Идентификационный код продукта:	Содержит: acetone; propan-2-one; propanone
Пиктограммы аварийных ситуаций:	 
Сигнальное слово:	Опасно
Сообщения об аварийных ситуациях:	H222 : Чрезвычайно легковоспламеняющаяся аэрозоль. H229 : Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв. H315 : Вызывает раздражение кожи. H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз. H336 : Может вызывать сонливость или головокружение.
Предупреждающие сообщения:	P102 : Хранить в недоступном для детей месте. P210 : Беречь от источников тепла, горячих поверхностей, искр, открытого пламени и других источников воспламенения. Не курить. P211 : Не распылять на источники открытого пламени или другие источники воспламенения. P251 : Не делать отверстий и не сжигать даже после использования. P261 : Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей. P271 : Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом помещении. P410/412 : Беречь от солнечных лучей. Предохранять от нагревания выше плюс 50°C/122°F. P501-2 : Утилизация содержимого/контейнера в официальном месте сбора отходов.

2.3. Другие опасности

Нет

РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах

3.1. Вещества

не применим.



Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

3.2. Смеси

Опасный ингредиент	Номер CAS	EC-nr	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
Hydrocarbons,C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	68512-91-4	270-990-9	25-50	F+	12	K,G
ксилол	1330-20-7	215-535-7	10-25	Xn	10-20/21-38	A
Этилацетат	141-78-6	205-500-4	10-25	F,Xi	11-36-66-67	B
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	200-662-2	10-25	F,Xi	11-36-66-67	A
ethylbenzene	100-41-4	202-849-4	1-5	F,Xn	11-20-48/20-65	A
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	64742-48-9	265-150-3	1-5	Xn	65	B,P
Solvent naphtha (petroleum), light arom. (benzene<0.1%)	64742-95-6	265-199-0	1-5	Xn,N	10-37-51/53-65-66-67	B,P
Explanation notes						
A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте						
B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране						
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006						
K : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w 1,3-бутадиона (Einecs- № 203-450-8)						
P : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w бензена (Einecs- № 200-753-7)						

Опасный ингредиент	Регистрационный номер	Номер CAS	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Примечания
Hydrocarbons,C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	-	68512-91-4	270-990-9	25-50	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280,H220	K,G
ксилол	02-2119752448-30	1330-20-7	215-535-7	10-25	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2	H226,H332,H312,H315	A
Этилацетат	01-2119475103-46	141-78-6	205-500-4	10-25	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
acetone; propan-2-one; propanone	01-2119471330-49	67-64-1	200-662-2	10-25	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
ethylbenzene	01-2119489370-35	100-41-4	202-849-4	1-5	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 4, STOT RE 2, Asp. Tox. 1	H225,H332,H373,H304	A
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	01-2119486659-16	64742-48-9	265-150-3	1-5	Asp. Tox. 1	H304	B,P
Solvent naphtha (petroleum), light arom. (benzene<0.1%)		64742-95-6	265-199-0	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H226,H335,H336,H304,H411	B,P
Explanation notes							
A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте							
B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране							



Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

K : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w 1,3-бутадиона (Einecs- № 203-450-8)

P : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w бензена (Einecs- № 200-753-7)

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Попадание в глаза :	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Тщательно промыть водой в течение нескольких минут. Если несложно, снять контактные линзы, если имеются. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз не проходит: Обратитесь за медицинской помощью/консультацией.
Попадание на кожу :	Снять загрязненную одежду и выстирать перед повторным использованием. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом. При раздражении кожи: Обратитесь за медицинской помощью/консультацией.
Вдыхание :	ПРИ ВДЫХАНИИ: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При плохом самочувствии обратитесь в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту.
Проглатывание :	При проглатывании не вызывать рвоту из-за риска всасывания в легкие. При подозрении во всасывании немедленно обратиться к врачу

4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию. Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота
Попадание на кожу :	Вызывает раздражение кожи Симптомы: покраснение кожи и боль
Попадание в глаза :	Вызывает раздражение глаз Симптомы: покраснение кожи и боль, нарушение зрения

4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

Общие указания :	При плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
------------------	---

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

5.1. Средства пожаротушения



Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C
Образует опасные продукты разложения
CO, CO2

5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду

6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы
Если загрязненная вода достигнет дренажных систем или водостоков, незамедлительно информировать об этом соответствующий полномочный орган

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом
Поместить в соответствующий контейнер
Данный материал и/или его контейнер должны удаляться как опасные отходы.

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Принять меры предосторожности против статических разрядов
Оборудование должно быть заземлено.
Использовать взрывоустойчивое электрическое/вентиляционное/осветительное/... /оборудование.
Использовать только взрывобезопасные инструменты.
Не вдыхать аэрозоли и пары.
Обеспечить надлежащую вентиляцию



Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

Избегать контакта с кожей и глазами.
Тщательно вымыть руки после использования
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.
Нужно иметь в наличии емкости для промывки глаз

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Герметичный контейнер: защищать от прямого солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50°C.
Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Характерное использование

Антикоррозионные продукты

РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Допустимые пределы воздействия :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Допустимые пределы воздействия, установленные ЕС			
ethylbenzene	100-41-4	TWA	100 ppm
		STEL	200 ppm
ксилол	1330-20-7	TWA	50 ppm
		STEL	100 ppm
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	TWA	500 ppm

8.2. Контроль опасного воздействия

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания Принять меры предосторожности против статических разрядов
Средства личной защиты :	Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта Обеспечить надлежащую вентиляцию
дыхание:	В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания.
recommended respiratory protection:	Респиратор с очисткой воздуха, оснащенный органическим фильтрующим элементом для поглощения газов/испарений (тип AX)
руки и кожа:	Надеть подходящие защитные перчатки
Recommended gloves:	(поливиниловый спирт)
глаза:	Надеть защитные очки.
Environmental protection:	Избегать попадания в окружающую среду. Собрать пролившееся или рассыпанное вещество.

Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

(для аэрозолей без пропеллента)

Внешний вид: физическое состояние:	жидкая пропан-бутановая смесь под давлением.
цвет:	Серый.
запах:	Характерный запах.
pH :	не применим.
Температура/интервал кипения :	нет данных.
Температура вспышки :	< 0 °C
Интенсивность испарения :	нет данных.
Взрывные пределы : верхний предел:	нет данных.
нижний предел:	нет данных.
Давление паров :	нет данных.
Относительная плотность :	0.905 g/cm ³ (@ 20°C).
Растворимость в воде :	Не растворим в воде
Самовозгорание :	> 200 °C
Вязкость :	нет данных.

9.2. Другая информация

VOС: 625 g/l

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность

10.1. Реактивность

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.2. Химическая стабильность

Стабильный

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Условия, которые необходимо избегать

Избегать перегрева

10.5. Несовместимые материалы



Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

Сильный окислитель

10.6. Опасные продукты разложения

CO, CO2

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация о токсикологических эффектах

acute toxicity:	based on available data the classification criteria are not met
skin corrosion/irritation:	Вызывает раздражение кожи.
serious eye damage/irritation:	Вызывает серьезное раздражение глаз.
respiratory or skin sensitisation:	based on available data the classification criteria are not met
germ cell mutagenicity:	based on available data the classification criteria are not met
carcinogenicity:	based on available data the classification criteria are not met
toxicity for reproduction:	based on available data the classification criteria are not met
STOT-single exposure:	Может вызывать сонливость или головокружение.
STOT repeated exposure:	based on available data the classification criteria are not met
aspiration hazard:	based on available data the classification criteria are not met

Information on likely routes of exposure:

Вдыхание :	Вдыхание паров растворителя может привести к тошноте, головным болям и головокружению
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию.
Попадание на кожу :	Вызывает раздражение кожи
Попадание в глаза :	Вызывает раздражение глаз

Токсикологические данные :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Этилацетат	141-78-6	Оральная токсичность для крыс LD50	5620 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	30 mg/l
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 20000 mg/kg
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	64742-48-9	Оральная токсичность для крыс LD50	> 2000 mg/kg
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 2000 mg/kg
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	> 20 mg/l
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 2000 mg/kg

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1. Токсичность



Название продукта : GALVA SHINE
Справ. №: BDS001551_21_20151118 (RU)

Дата создания: 18.11.15 Version : 1.0
Заменяет: BDS001551_20140417

Экотоксикологические данные:

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Этилацетат	141-78-6	Токсичность для водорослей IC50	5600 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	230 mg/l
		EC50 daphnia	610 mg/l
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	64742-48-9	Токсичность для водорослей IC50	> 1000 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	> 1000 mg/l
acetone; propan-2-one; propanone	67-64-1	Токсичность для водорослей IC50	> 100 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	> 100 mg/l
		EC50 daphnia	> 100 mg/l

12.2. Стойкость и распад

Нет экспериментальных данных

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет экспериментальных данных

12.4. Мобильность в почве

Не растворим в воде

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Нет информации

12.6. Другие побочные эффекты

Нет экспериментальных данных

РАЗДЕЛ 13: Утилизация**13.1. Методы утилизации отходов**

Продукт : Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..

Национальные нормативы : Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством

РАЗДЕЛ 14: Транспортировка

Название продукта : GALVA SHINE
Справ. №: BDS001551_21_20151118 (RU)

Дата создания: 18.11.15 Version : 1.0
Заменяет: BDS001551_20140417

14.1. Номер ООН

Номер ООН : 1950

14.2. Техническое название опасного вещества ООН

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

Класс: 2.1
Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации: 5F

14.4. Группа упаковки

Packing group: не применимо

14.5. Опасность для окружающей среды

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды: Нет
IMDG - Морской загрязнитель: No
Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды: Нет

14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код ограничения проезда через туннели: (D)



Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/CAO - PAX:	203
IATA/CAO - CAO	203

14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 73/78 и Кодексом ИBC (Международный Строительный Кодекс)

не применим.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация

15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами. Поправка 2013/10/EU, 2008/47/EC к директиве 75/324/ЕЕС, касающейся аэрозольных распылителей. Директива EC 99/45/EC
Директива EC №1272/2008
Директива EC №1907/2006 (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение оборота химических веществ)

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

*Разъяснение фраз риска:	R10: Огнеопасен. R11: Очень огнеопасен. R12: Чрезвычайно огнеопасен. R20: Опасен при вдыхании. R36: Раздражает глаза. R37: Раздражает дыхательную систему. R38: Раздражает кожу. R65: Вреден: может причинить вред легким при проглатывании. R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже. R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение. R20/21: Опасен при вдыхании и попадании на кожу. R48/20: Вреден: может нанести серьезный вред здоровью при длительном вдыхании. R51/53: Токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.
*Explanation hazard statements:	H220 : Extremely flammable gas. H225 : Легковоспламеняющиеся жидкость и пар. H226 : Воспламеняющиеся жидкость и пар. H280 : Содержит газ под давлением; при нагревании возможен взрыв. H304 : Может быть смертельно при проглатывании или попадании в дыхательные пути. H312 : Вредно при контакте с кожей. H315 : Вызывает раздражение кожи.



Название продукта :	GALVA SHINE	Дата создания:	18.11.15 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001551_21_20151118 (RU)	Заменяет:	BDS001551_20140417

H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз.
H332 : Вредно при вдыхании.
H335 : Может вызвать респираторное раздражение.
H336 : Может вызывать сонливость или головокружение.
H373 : Может вызвать повреждение органов при длительном или повторяющемся воздействии.
H411 : Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями.

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.